



# 67th IFLA Council and General Conference

## August 16-25, 2001

---

**Code Number:** 044-199(WS)-R  
**Division Number:** IV  
**Professional Group:** Bibliography  
**Joint Meeting with:** National Libraries Workshop  
**Meeting Number:** 199  
**Simultaneous Interpretation:** -

**Сотрудничество + сетевой доступ = оперативность**

**Ева Теденмир**

[Eva Tedenmyr]

Королевская библиотека, Национальная библиотека Швеции  
Стокгольм, Швеция

---

***Abstract:***

*Национальная библиография должна выходить заблаговременно, чтобы во всеоружии*

*Это одна из рекомендаций Международной конференции по национальным библиографическим службам (Копенгаген, 1998), одобренная Профессиональным бюро ИФЛА в 1999 г. В нашем мире виртуальной реальности пользователь надеется быстро получить информацию. Принять этот вызов вполне выполнимая задача для национальной библиографии. встретить запросы пользователей.*

*Это означает, что знающее свое дело Национальное библиографическое агентство (НБА), несет ответственность за оперативное создание записей национальной библиографии согласно установленным стандартам.*

*В докладе освещается опыт Швеции по оперативности обработки информации.*

---

Королевская библиотека, или Национальная библиотека, одна из семи библиотек, которые получают обязательный печатный экземпляр. Согласно королевскому указу 1661 г. библиотека является первой библиотекой Швеции, получающей обязательный экземпляр (ОЭ). В Национальной библиотеке также располагается НБА и на основе регистрации ОЭ создается

национальная библиография. Это является гарантией того, что культурное наследие будет сохранено для настоящих и будущих пользователей. См.: <http://www.kb.se/ENG/kbstart.htm>

ОЭ в Швеции редко используется в целях обслуживания книжного рынка и создания записей на новые книги, которые скоро выйдут в свет. Для этих целей ОЭ приходит в библиотеку достаточно поздно. Если вы преследуете эту цель, вам надо скооперироваться с другими партнерами на книжном рынке.

После основания НБА в 1953 г. библиотека для создания национальной библиографии получала книги от многих издателей, но это были, до некоторой степени, случайные поступления. После официального доклада в середине 1980-х годов мы достигли в 1989 г. соглашения с компанией BTJ Seelig, занимающейся оптовой торговлей. Seelig распространяет большинство книг, изданных в Швеции и представляющих коммерческий интерес, компания высказала готовность ежедневно поставлять новые издания, как только она получит их от издателей, а это часто бывает за несколько недель до выхода книг в свет. Seelig также высказала пожелание снабжать книги примитивными библиографическими записями (простейшая разновидность каталогизации в издании). На этом раннем этапе развития библиографическая информация исходила от издателей, и записи содержали информацию об авторе, названии, ISBN и приблизительную неделю выхода в свет. Записи регулярно поступают в базу данных LIBRIS, которая доступна в сети для каждого.

Несколько слов о LIBRIS. Эта БД объединяет 200 шведских, в основном, научных библиотек. Ежедневно в Швеции появляется до 1600 названий литературы, и среди них много иностранных. В это число входят монографии, периодические издания, а также статьи, карты, ноты и некоторые виды электронных ресурсов.

Библиотеки осуществляют регистрацию в режиме on-line в LIBRIS, и затем записи передаются в соответствующие местные библиотечные БД. Это означает, что как только библиотека получает книгу, определенного вида библиографическая запись появляется в LIBRIS. Библиотека выбирает для библиографического описания любой набор элементов согласно шведскому варианту AACR2. Следующая библиотека получает эту запись, дополняет ее своей информацией или, если хочет, делает полное библиографическое описание. Запись в БД моментально обновляется. Основные поля в записи могут меняться до тех пор, пока не поступят в НБА. После этого библиографическая запись уже не доступна для исправлений.

Возвращаясь к соглашению с Seelig. Взамен предварительной информации и книг, которые поступают в национальную библиотеку, НБА обновляет записи с элементарным описанием на полноценные для национальной библиографии в течение восьми рабочих часов с момента доставки. После этого они перенаправляются в БД Seelig, которая является основой для создания информационного каталога для книготорговцев. Пользователи LIBRIS имеют свободный доступ к записям в сети через сервисную службу LIBRIS WebSearch.

Такое взаимодействие дает возможность составлять записи для национальной библиографии вовремя, к моменту выхода книг в свет, и предвосхитить потребности любого пользователя.

В печатном ежегоднике национальной библиографии за 2000 год 61 % названий представляют коммерческий интерес, остальные 39 % составляют публикации ассоциаций, коммерческих фирм, официальных властей и частных лиц. Около 70 % книг, представляющих коммерческий интерес, были получены от Seelig и таким образом закаталогизированы в LIBRIS по правилам национальной библиографии в течение восьмичасового рабочего производственного цикла.

Ясно, что соглашение о восьмичасовом цикле для определенного вида продукции заставляет нас обрабатывать оставшуюся часть литературы, включая и издания, входящие в ОЭ, более медленными темпами. Но у нас правило: через 5 дней после распаковки литературы в библиотеке, ее описание, хотя бы с минимальным набором элементов, должно быть представлено в LIBRIS, точно также как и поступившие от Seelig. Записи включают сведения об авторе, названии, годе издания, ISBN и дополняются информацией о дате получения книги НБА. Входящие в LIBRIS библиотеки могут дополнять запись до момента ее регистрации в НБА, даже если в дальнейшем эта запись не войдет в национальную библиографию. Пользователь все равно получает информацию, и ему безразлично, откуда она поступила.

Каждую пятницу новый список недавно опубликованной, представляющих коммерческий интерес книг, появляется на Web-сайте Шведской организации книготорговцев. Список содержит библиографические записи из LIBRIS, в соответствии с установленным НБА критериями, и составленными НБА в течение последней недели. См.: <http://www.svb.se/svbokforteckn.htm>

Эти записи и ранее упоминаемые 39 % печатаются в ежеквартально издаваемых томах - *Svensk bokförteckning*, которые кумулируются в ежегодники. В настоящее время издание тома является единственным способом сохранения печатной продукции, включенной в национальную библиографию.

Наша цель – издавать эти ежегодники как можно оперативнее: сразу после Нового года, но реально они выходят в мае. Книги, изданные более чем два года назад, не включаются. Пяти – и десятилетние кумуляции прекратили выходить в 1985 г. и сейчас их можно найти, в виде записей, входящих в национальную библиографию, в обширной БД LIBRIS.

Конечно, сейчас уже хочется получить доступ к полной национальной библиографии через сеть. Первым в списке наших задач стоит возможность осуществлять через сеть поиск в БД национальной библиографии, которая ежедневно пополняется записями на новую литературу и литературу прошлых лет издания. Библиография в сети будет предоставлять пользователю намного больше информации и точек доступа, чем это возможно в печатном формате. Но здесь возникает проблема создания надежного способа сохранения записей для будущих поколений. В этом смысле национальная библиография в печатном виде пока еще самый надежный способ.

Результатом сотрудничества с издателями явилась также сервисная служба Förlagsdata (Издательская БД). Издатели приветствовали электронную книгу с изображениями в формате gif или jpg с использованием ISBN в «предметном» поле отдела LIBRIS, и дополнительной картинкой и текстом к ней. Увеличенная картинка будет появляться в верхнем правом углу библиографической записи в LIBRIS WebSearch. Пользователь найдет текст, нажав на «Издательское описание книги», и получит доступ к тексту через свободный поиск текста. Все больше записей, к удовольствию пользователей, будут снабжаться подобным сервисом.

Заключение. Необходимым условием обеспечения пользователя национальной библиографией является наличие ОЭ. При этом надо сокращать сроки создания записей и/или предоставить право включать еще больше информации в записи, чем это делается сейчас НБА в кооперации с книжным рынком. Сегодня через бесплатные сетевые ресурсы все больше людей имеют доступ к записям национальной библиографии.

Перевод А.В.Теплицкой.